

広報東庄

人が輝き地域が光るまち・とうのしょう

Tonosho Town Public Relations



2018 **12**
No.632

みんなが集う ふれあいまつり

PHOTO/東庄ふれあいまつり（カプセル投げ）

町の一大イベントであるふれあいまつりと文化祭は、11月3日(土)に笹川小学校グラウンド、町公民館、町役場を会場に盛大に開催されました。
(関連6ページ)

主な内容

- ペットと楽しく暮らそう — ②
- タウントップピクス — ⑧
- くらしのカレンダー — ⑫

マナーを守ってペットと楽しく暮らそう

あなたとペットの物語

私たちの生活に潤いや安らぎをもたらしてくれるペット。愛らしい姿や喜ぶしぐさなど、私たちの心を楽しく温かくさせるパワーがあります。だからこそ、きちんと考えたい、命の責任、ペットを飼うということ。



▲ひなたちゃん（トイプードル・メス・5歳）と仲よし兄弟



ペットは家族の中で癒しや安らぎを与えてくれる大切な存在です。その一方で、町には飼い方に関する苦情などが寄せられています。また、間違った飼い方をしたために、ペットの存在が逆にストレスやトラブルのもとになり、アレルギーの原因になる事例もあります。

ペットを飼っている人や飼おうと考えている人、飼っていない人、動物が苦手な人など、いろんな人がいます。近所の方や動物が苦手な方にも配慮し、誰もが快適に暮らせるまちを目指しましょう。

飼おうと

考えている方へ

飼い始めたその日から、ペットの命はあなたに委ねられます。毎日の世話、住環境

境、経済的状况など左記の9項目を参考によく考えましょう。好きだからこそ今は飼わない、飼えるようになるまで我慢するというのも、ペットへの愛情の一つの形です。

犬181頭、猫971匹

この数字は、平成28年度に千葉県で処分された犬・猫の頭数です。1年間で1000頭以上の命が人の手によってなくなっています。

千葉県動物愛護センター

飼う前に考えるポイント

- 1 ペットを飼える住居ですか、転居や転勤の予定はありませんか
- 2 飼いたいペットは、あなたのライフスタイルに合っていますか
- 3 家族は飼うことに賛成していますか、アレルギーを持っている人はいませんか
- 4 毎日欠かさず世話に時間と手間をかけられますか
- 5 あなたの体力で世話ができるペットですか
- 6 近所に迷惑をかけないように配慮できますか
- 7 ペットの一生にかかる費用を考えてみましたか
- 8 生涯にわたる計画を立ててみましたか
- 9 万一、飼えなくなった時のことを考えていますか

参考：飼う前に考えて！（環境省）

（富里市）では、犬のしつけ方教室、動物愛護教室を開催しているほか、犬・猫の譲渡会や飼い主さがしの会を定期的に開催しています。また、動物の飼育やしつけ等について電話（☎0476-5711）で相談に応じています。

ペットを飼うときに、保護された犬や猫を飼うという選択肢があることも含めて考えることで、救える命があるかもしれません。人間も動物も同じ大切な一つの命です。



とうのしょうのわんこ・にゃんこ



小梅ちゃん

♥メス 4歳

(トイプードル)

高校生のお兄ちゃんに
してもらうマッサージが
とっても気持ちよくて大
好き。中学生のお姉ちゃん
とは、まるで姉妹みた
いな小梅です。

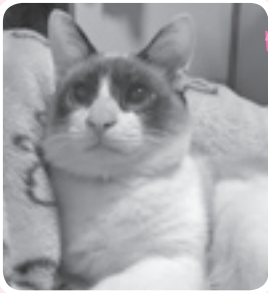


ホイップくん

♠オス 1歳

(ラグドールミックス)

自分のことを人間だと
思っているヤンチャな愛
されにゃんこ。お風呂の
お湯がたまるを見届け
るのがホイップの主な仕
事です。



ミライちゃん

♥メス 1歳

(ミックス)

眠たくなると足を伸ば
して座るお母さんの足の
上に乗ったり、お兄ちゃん
の背中にもたれかかっ
たりしてくつろぐ甘えん
坊です。



リイちゃん

♥メス 9歳

(ビーグル)

お散歩が好きだ
けれど、男性が
ちょっと苦手な箱
入り娘のリイ。家
族のみんなに愛さ
れています。

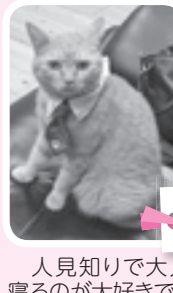


クロベエくん

♠オス 8歳

(ラブラドルレトリバー)

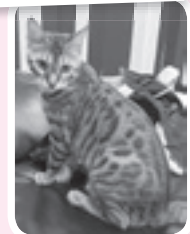
ご夫婦にかわいがら
れ、甘えん坊なクロベエ
は、みんなのアイドル。
お子さんたちはクロベエ
に会いに帰ってくるそう
です。



コナちゃん

♥メス 1歳

ヤンチャで
いつも動き回
っているコナ。
イタズラ好きだか
らよく怒られるけ
れど、めげません。
(ベンガル)



リリちゃん

♥メス 12歳

人見知りで大いりり。
寝るのが大好きです。(ミックス)

犬 放し飼いをしない
交通事故や迷子になること

ペットと楽しい生活を送る
ためには、周囲にも配慮して、
飼うことが必要です。

犬 猫 犬は必ず持ち帰る
尿は洗い流し、ふんは必ず
持ち帰りましょう。鳴き声や
毛の飛散にも注意しましょう。

犬 登録・予防注射は義務
飼い始めた時、町に登録し、
年1回の狂犬病の予防接種を
受けさせましょう。鑑札と予
防注射済票は、首輪等につけ
ましょう。

このからもあなたと大切な
ペットの物語が、たくさんの
愛にあふれた物語であるよう
飼う方のマナーをいま一度見
直していきましょう。

ペットと楽しい生活を送る
ためには、周囲にも配慮して、
飼うことが必要です。

猫 室内で飼育
感染症や猫同士のケンカ、
交通事故など屋外は危険がた
くさんあります。また、ふん
尿やいたずらなどで近隣とト
ラブルになることがあります。

猫 むやみにエサを与えない
野良猫にエサを与えるだけ
の飼い方はせず、しつけをす
るなど愛情と責任をもって飼
いましょう。

もありません。散歩の際は、必
ずリードを付けましょう。

とうのしょうの わんこ



調べてみました BEST 3

町調べ (30年11月現在)

犬種別登録頭数

- 1位 雑種 415頭
- 2位 柴犬 78頭
- 3位 ミニチュアダックスフンド 42頭

登録犬の名前

- 1位 モモ 16頭
- 2位 ナナ 13頭
- 3位 クロ 12頭

長寿犬(30年度狂犬病予防注射済みの犬)

- 1位 23歳9か月 雑種
- 2位 22歳7か月 雑種
- 3位 18歳6か月 ミニチュアダックスフンド

飼い犬の譲渡、転居、死亡など変更があった
場合は、生活環境係 (☎86-6072) へ連絡して
ください。

東庄町長選挙・町議会議員補欠選挙

投票日は12月23日(日)です

12月23日(日)は、任期満了による東庄町長選挙と、欠員(1人)による東庄町議会議員補欠選挙の投票日です。今回の選挙は私たち町民にとって最も身近で大切な選挙です。棄権することなくそろうって投票しましょう。

今回投票できる方

今回の選挙で投票できる方は平成12年12月24日以前に生まれた方で、平成30年9月17日以前から引き続き町内に住んでいる方です。

投票は午前7時から午後8時

投票は、町内9カ所の投票所で午前7時から一斉に始ま

投票所の場所

| 投票所 | 場所 |
|-------|------------------|
| 第1投票所 | ふれあい公園交流センター |
| 第2投票所 | 平山青年館 |
| 第3投票所 | 宿浜区協同館 |
| 第4投票所 | 町役場多目的ホール |
| 第5投票所 | 町公民館石出分館(旧石出幼稚園) |
| 第6投票所 | 憩いの里(橘小学校内) |
| 第7投票所 | 町公民館東城分館(旧東城幼稚園) |
| 第8投票所 | 町児童館 |
| 第9投票所 | 羽計台青年館 |

り、午後8時に締め切られます。時間に余裕を持って投票に出かけましょう。

期日前投票

投票日当日に投票に行けない方は、期日前投票をすることができます。

期間 12月19日(水)～22日(土)
時間 午前8時30分から午後8時まで

場所 役場期日前投票所

※告示日当日(12月18日)は投票できません。

開票は午後9時から

開票は、即日行われます。

時間 午後9時
場所 町公民館大ホール

入場整理券の届かない方、期日前投票について詳しく知りたい方など、ご不明な点があればありましたら町選挙管理委員会へお問い合わせください。

問い合わせ

町選挙管理委員会

☎11111

大切な一票です。棄権せず、必ず投票しましょう。



年末年始のごみ収集

ごみ収集・搬入

■ 年 末

◇可燃ごみ
12月31日(月)～1月3日(木)まで休業
最終収集日

12月28日(金) 火・金コース
12月29日(土) 水・土コース
12月30日(日) 月・木コース

◇ 不燃ごみ

12月29日(土)～1月3日(木)まで休業

◇ 施設への直接搬入

可燃物・不燃物
12月30日(日) 午後4時まで。
破碎を要するもの
12月20日(木) 午後4時まで。

■ 年 始

1月4日(金)
可燃・不燃ともに収集開始
施設の受け入れ開始
年末年始はごみの量が多くなるため、収集に時間がかかる場合があります。ご了承ください。

し尿・浄化槽汚泥

12月29日(土)～1月3日(木)まで休業
くみ取りを希望される方は、12月26日(水)までに五十嵐商会(☎78-3014)までご連絡ください。

問い合わせ

香取広域市町村圏事務組合
☎78-1182

韓国テグ市が税務行政の視察

11月6日(火)に韓国のテグ市から税務職員など13人が町役場を訪れ、町の税務組織や業務内容を視察しました。町職員が税務事務について案内したほか、庁舎内を見学し、各課の業務の説明も行うなど交流を図りました。





コジュリント

地元ではたらくフェア in東庄

「東庄町ではたらく」をテーマに、町の企業が集まり企業説明・面接会（企業説明を聞くだけでも可）を行います。参加企業は町ホームページに随時掲載します。

日時 12月19日(水)午後2時～4時
(受付は午後1時30分～3時)

場所 町公民館

対象 東庄町での就職を考えている方
持ち物 履歴書・職務経歴書（面接希望の方）、雇用保険受給資格者証（雇用保険受給中の方）

問い合わせ

ハローワーク佐原 ☎55-1132
まちづくり課産業振興係
☎86-6075

1. 学校跡地の利活用については、民間企業との協力・連携による取り組みが重要と考え、事業内容も含めて募集・公募を行い、企業誘致を進めます。
2. 利活用に当たっては次の

- 事項に配慮します。
- (1) 地域防災のための利用及びその他の行政需要
 - (2) 社会教育活動による利用
 - (3) 地域コミュニティ（地元住民や地域団体）による利用
- 企業の募集・公募の日程は、決定次第、公表します。
- 問い合わせ
総務課企画財政係
☎6084

小学校跡地利活用の基本方向を決定

民間企業と協力・連携して企業誘致を進める

平成32年4月に統合されたのち廃校となる4校の跡地利活用について、町として次の内容を基本方向としました。

国保小見川総合病院

平成29年度の経営状況を公表します

■決算の状況

29年度の病院総事業収支は、1億5,712万3,745円の純利益となりました。

収入における医業収益は、前年度に比較し11.0%増の30億977万4,389円となり、総事業収益では9.6%増の33億6,736万9,224円となりました。

一方で、支出における医業費用は、前年度に比較し0.02%減の30億1,533万2,541円となり、総事業費用では、0.9%減の32億1,024万5,479円となりました。

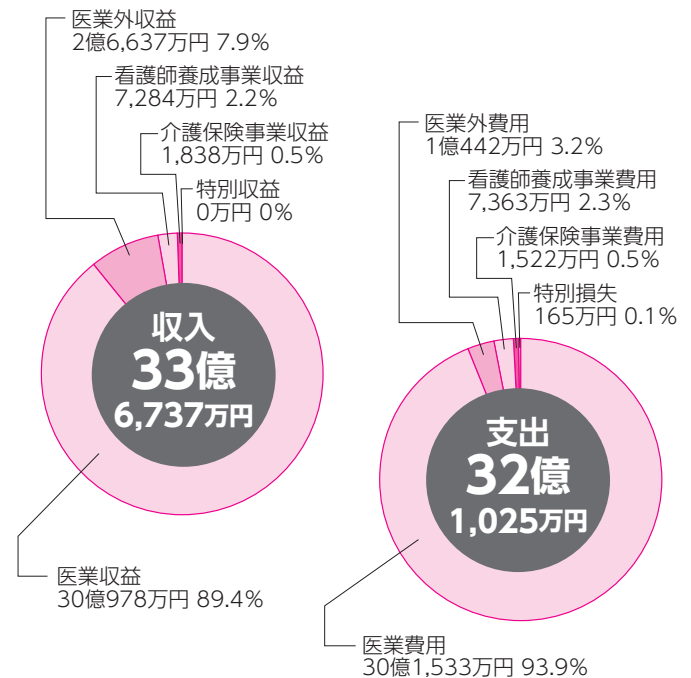
収益では、入院患者数が前年度に比較し大幅に増加したことや入院手術件数の増加などにより入院収益が改善しました。

また、医業費用は、給与費と診療用材料費が増額となったものの、経費や減価償却費などが減額していることから、前年度比較で微減している状況です。

■事業の状況

29年度の医療機器整備事業は、診療機能向上のため循環器部門情報統合システム一式や多項目自動血球分析装置一式、電動ベッド10台などを整備しました。また、新病院整備工事を開始するとともに、電子カルテ等の医療情報システムの業者選定を行いました。

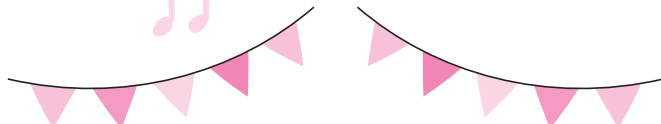
平成29年度決算



| 患者数の状況 | | 延患者数 | 前年度比 | 一日平均 |
|--------|----|----------|---------|--------|
| | | | (延患者数) | |
| 入院 | 入院 | 40,028人 | +9,290人 | 109.7人 |
| | 外来 | 106,519人 | +1,972人 | 436.6人 |



見て 参加して ふれあいデー



東庄ふれあいまつり・文化祭

秋晴れの空のもと、11月3日(土)に東庄ふれあいまつりと文化祭は、笹川小学校グラウンド・町公民館・町役場を会場に開催されました。

貴族も楽しいお祭りやないかーい!
ルネッサヘンス!



髭男爵もコジュリンくんも見て参加してふれあいデー

- ①オープニングを飾る石出小鼓笛隊のマーチング
- ②生け花体験
- ③水墨画の展示
- ④公民館大ホールでのバレエ発表
- ⑤SNSパネルでインスタ映え
- ⑥グルメ選手権は田谷ミートセンターの豚モツ焼ホルモンが優勝
- ⑦笹川小郷土芸能クラブによる八幡大神の舞
- ⑧BMX試乗体験
- ⑨昔の遊びベーゴマ体験

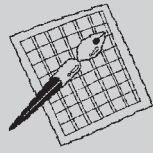
石出小のマーチングで幕を開けたふれあいまつりでは、各校のよさこい演舞や吹奏楽の演奏が会場を盛り上げました。また、グラウンドのステージでは、芸人の髭男爵によるお笑いライブやBMXショー、笹川の神楽が披露され、大勢の人で賑わいました。会場には、遊んで体験できるブースや町の名産を使った模擬店などが並び、来場者のお腹も心もいっぱいになりました。

文化祭では、公民館大ホールで舞踊や民謡など約70の芸能発表が披露され、出演者は練習の成果を存分に発揮し、観客を魅了しました。また山野草や陶芸、書道などの多くの作品が展示され、生け花や水墨画、筆文字の体験コーナーも設けられました。来場者は鑑賞するだけでなく、実際に体験し、文化の秋・芸術の秋を思い思いに楽しみました。





町長日誌 (10月)



- 1日 庁議、教育委員辞令交付、豊田俊郎君と語る会（ホテルニューオータニ幕張）
- 3日 自衛隊協力会家族会合同視察研修（防衛省）
- 4日 新・日本消防会館建設検討委員会（日本消防会館）、北海道東北関東ブロック町村会災害共済事務局長会議（ホテル日航成田）
- 5日 全国国保地域医療学会（アスティとくしま）～6日
- 7日 町民運動会
- 15日 関東町村会会長会議（山梨県鳴沢村）～16日
- 17日 満百歳者お祝い
- 18日 香取市東庄町病院組合議会・定例会（山田支所）
- 19日 人口減少社会における町村行政に関する委員会・全国町村会正副会長会・理事会・政務調査会（全国町村会館）
- 20日 東大社秋季大祭
- 22日 香取広域市町村圏事務組合議会全員協議会・本会議（山田支所）
- 23日 明治150年記念式典（憲政記念会館）、千葉県町村会町村長現地研修会（熊本県嘉島町）～24日



▲全国町村会 荒木会長と

- 25日 千葉県戦没者慰霊祭（県文化会館）、千葉県土地改良団体連合会理事会（土地改良会館）、まちづくり会議



渡邊 幸江さん
(東和田)

渡邊さんは、東庄町社会教育委員兼公民館運営審議会委員として、また、先輩方と立ち上げた東庄音頭ぼんおどりの会の実行委員として活動するなど、地域における社会教育の指導的役割を担ってきました。
受賞にあたり、「これからも活動を支援してくださる皆さまに感謝し

同大会の実践発表部門に、香取区代表として東庄合唱団響が出演しました。山本芳樹メドレーや懐かしい昭和歌謡曲、女性アイドルの最新曲まで、幅広い楽曲をきれいなハーモニーで歌い上げ、参会の皆さんを魅了しました。

響の皆さんの活躍は16ページもご覧ください。

ながら、社会教育・生涯学習振興のために一層の努力をしていきたい」と、話されました。

東庄合唱団 響が

澄んだ歌声を披露

渡邊幸江さんが社会教育功労者表彰を受賞

10月11日(木)、神崎ふれあいプラザで開催された香取・東総社会教育振興大会において、町や香取地区の社会教育・生涯学習の振興に寄与した功績が認められ、渡邊幸江さん（東和田）が社会教育功労者表彰を受賞されました。

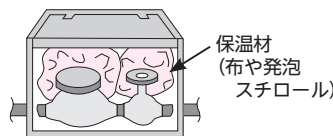
水道管の凍結にご用心

気温がマイナス4℃以下になると水道管の水が凍って出なくなってしまう、水道管が破裂することがあります。冬季には、水道管の防寒対策をお願いします。

凍結しやすい水道管

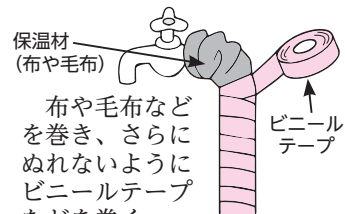
- ・屋外に露出している管
- ・家の北側にあり、陽の当たらないところの管
- ・風当たりの強い場所にある管
- ・寒い日に長時間水道を使用しなかった管

メーターボックス



ビニール袋のなかに小さく切った布や発泡スチロールを入れる。(必ずメーターが見えるように!)

屋外にある水道管



布や毛布などを巻き、さらにぬれないようにビニールテープなどを巻く。

凍結防止方法

蛇口が凍ってしまった場合

水道管にタオルをかぶせ、その上からぬるま湯をかけてください。凍った状態で無理に栓をひねると蛇口が損傷する危険性があります。

水道管が破裂してしまった場合

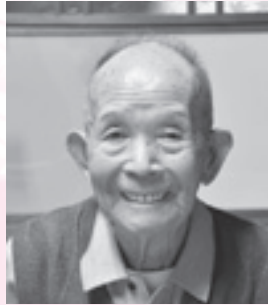
水道メーターから蛇口までの水漏れは、町の指定給水装置工事業者に連絡し、修理してください。水道メーターより道路側または水道メーターからの水漏れは水道係（☎86-6077）へご連絡ください。

100歳 おめでとうございます

今年度、町では9人の方が100歳を迎えられました。10月17日(水)には、香取健康福祉センター長と岩田町長が、それぞれのもとをお祝いに訪れました。



高橋 千代さん
(小座)



石毛 要藏さん
(鹿野戸)



宇井 忠平さん
(舟戸)



宮口 清さん
(今郡)



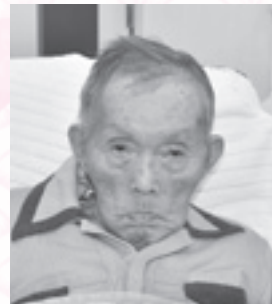
高木 廣さん
(羽計)



松井衛太郎さん
(平山)



伊藤大三郎さん
(菰敷)



星野恵太郎さん
(八木山)

河連マツさん(大友)も100歳を迎えられました。みなさん、いつまでもお元気でお過ごしください。



園児と交流

10/24(水)

笹川中央保育園の園児が、特別養護老人ホームささがわで、入所者や職員の方と一緒にチューリップの球根を植えました。球根の向きや土の深さをよく確認しながら植え、春になったら、お花見をする約束をして、花が咲くのを心待ちにしている様子でした。



東大社 流鏝馬神事

10/21(日)

秋晴れの空のもと、東大社の境内で五穀豊穰や地域の安寧を祈る流鏝馬神事が執り行われました。

13の地区から奉納された的を狙い神職が弓矢を射ると、集まった人たちは、放たれた縁起物の矢を拾おうと競い、矢が的に当たると歓声が起っていました。



防犯演奏会

10/10(水)

公民館大ホールで、「60歳以上の方に贈る防犯演奏」安全安心コンサートが行われました。香取警察署から交通安全や詐欺被害防止についての講話後、千葉県警察音楽隊による70年代の名曲や電話による詐欺被害防止ソング「サギ・さぎ・サンバ」など、迫力の演奏を鑑賞しました。

みんなでスポーツ！

スポーツ
番外編
お出かけ
コジュリンくん



10/21日

▲アクアラインマラソンでの応援



11/6火

▲熱血ちばキャラ運動会のリレー対決

アクアラインマラソンでランナーの皆さんを応援したり、千葉テレビ「熱血BO-SO TV」の運動会に参加したりして、ボクもスポーツの秋を楽しんだよ！熱血ちばキャラ運動会の放送は12月15日(土)、22日(土)の18:05 OA予定！ぜひ見てね♪



一流の技に触れ、楽しんで挑戦

東庄町少年サッカー交流会

10月13日(土)に東城グラウンドで、第1回東庄町少年サッカー交流会が開かれました。元サッカー日本代表で鹿島アントラーズCROの中田浩二さんが、東庄FCや小見川JFCに所属するサッカー少年たちにパスやシュートの指導のほかミニゲームを一緒に行い、汗を流しました。

中田さんは「楽しむこと、チャレンジすることを忘れずに、練習を続けてほしい。目標を持ってがんばれば夢は叶う。いつかアントラーズに入る選手が現れることを楽しみにしています」と、激励しました。

中田さんのシュートは
とても強くて重かったです！
音が違いました。



東庄FC GK
ひろと
伊藤 大和さん



いきいきレクリエーション

10/24水

健康づくりや仲間との交流を目的に、町民体育館で高齢者いきいきレクリエーションが開かれました。参加者は、お玉リレーやパン食い競走などさまざまな競技に、真剣な走りを見せました。

また、たばこや介護予防についての講話もあり、運動に応援に充実の一日を笑顔で楽しく過ごしました。



子どもスポーツ大会

10/21日

笹川小学校体育館と町民体育館で、町子ども会育成連合会主催の子どもスポーツ大会が行われ、町内の小学生約250人が参加しました。どのチームも練習の成果を存分に発揮し、白熱した試合が繰り広げられました。

ドッジビー優勝 仲内 準優勝 竜神台B
ヘルスバレー優勝 仲内 準優勝 東今泉A

小学校ミニバス大会

10/19金

町小学校ミニバスケットボール大会が笹川小学校体育館で開催されました。選手は、チームメイトや応援にかけつけた保護者の声援を力に戦い、練習で培った連携プレーでシュートを決めていました。
男子優勝 神代小 準優勝 笹川小
女子優勝 神代小 準優勝 笹川小・石出小

いきいき子育て わくわく児童館

子どもたちの歓声が響く 児童館運動会

10月13日(土)、町内の幼児から高齢者を対象に、町児童館で2年ぶりの運動会が開催されました。朝から小雨がぱらつき、開催が危ぶまれましたが、無事に開催することができました。

時折、雨が強くなってきたため、場所を室内に移して競技を行いました。ところが、一生懸命に競技を行う子どもたち。そこへ応援に駆けつけたおじいちゃん・おばあちゃんや保護者の方が参加して、楽しいひと時を過ごすことができました。

室内で行ったパン食い競争や、デカパンレースは、競技面積が小さくなつてしまったものの、応援する声が響き渡り臨場感に包まれ、新鮮な



空気を感ずることができました。

外に場所を移し行った大玉わっしょいや、パートナーをさがせ！では子どもたちの「やるぞ」という気持ちがあふれ出し、家族の声援も受けて迫力のある競技となりました。また、今年は新しいアトラクションとして綱引きを取り入れました。子どもたちのほかに保護者の方や来賓の方に協力いただき、とても盛り上がる競技となりました。

秋晴れとはいかず、肌寒い中で開催でしたが、子どもたちの頑張る姿や、応援している保護者の方の声援がたくさん聞こえ、とても心温まる運動会でした。盛大に開催された運動会に協力いただいたボランティアの方、来賓の皆さま、ありがとうございました。

秋晴れとはいかず、肌寒い中で開催でしたが、子どもたちの頑張る姿や、応援している保護者の方の声援がたくさん聞こえ、とても心温まる運動会でした。盛大に開催された運動会に協力いただいたボランティアの方、来賓の皆さま、ありがとうございました。



トリックオアトリート

10月31日(木)のハロウィンに子育て支援センターのスマイルでは、可愛い衣装に身を包み、英語のレッスンを受けたり、ゲームしたりハロウィンを楽しみました。



身近な食材で！

元気レシピ

このコーナーでは、町の特産品を使ったレシピや健康増進レシピ、給食レシピなどをご紹介します。

第23回 茶めし

給食係

しょうゆの香りが食欲をそそる 茶めし

しょうゆの焦げた香りが食欲をそそる一品です。

とてもシンプルなので、青のりや揚げ玉を混ぜると違った味が楽しめます。流行の「おいすぎてついつい食べ過ぎてしまう」悪魔系の味になるかも...!?

お湯をかけてお茶漬けとしてもいただけます。



● 材料 ● 6人分

米…………… 4合
しょうゆ…… 大さじ2
酒…………… 大さじ1
塩…………… 小さじ1/2
顆粒和風だし… 小さじ2
(種類によって塩分量が違うので注意)

● 作り方 ●

- ①米は普通に研ぐ。いつも炊くよりも大さじ2～3、水を減らす。
- ②塩と顆粒和風だしを入れてよく混ぜて溶かす。
- ③しょうゆ、酒を入れてよく混ぜる。
- ④いつも通り炊く。(早炊きでもOK!)
- ⑤炊き上がったたら全体をよく混ぜて盛り付ける。

しょうゆが入っているので焦げます。その焦げも全体によく混ぜてください。

健康里から づくりの

認知症かな?と 思ったら早めに相談を

認知症は記憶力や判断力などが低下する脳の病気です。完治が難しい病気とされていますが、早期に発見して早めに対応すれば、進行を遅らせることができる場合もあります。

町は、認知症の方に早期に関わる認知症初期集中支援チームを設置しています。「認知症かもしれないけどどうしたらよいかわからない」「家族が認知症で対応に困っている」といった場合には地域包括支援センターに相談してください。

認知症初期集中支援 チームとは

認知症やその疑いがある方のところへ医療・介護の専門職が訪問し、病院受診や介護保険サービスにつなげる支援を行います。

支援対象者は、40歳以上の認知症やその疑いがある方で、認知症の診断を受けていない方、介護保険のサービスを受けていない方、サービスは受けているが対応に苦慮している方です。

問い合わせ

保健福祉総合センター内
地域包括支援センター
☎80-3155

医療の

窓

ピロリ菌は、胃粘膜に生息している細菌で、胃炎や胃十二指腸潰瘍、胃癌などの原因になります。感染経路としては食べ物や飲み水から感染する経口感染がほとんどで、多くが5歳以下の幼少時に感染すると考えられています。日本では衛生環境が悪かった時代に生まれた方の感染率が高く50歳で50%ほど、60歳以上の約80%の人が感染していると考えられます。しかし、現在は生活環境が改善され、40歳以下では20%ほどに減少していると考えられ

ピロリ菌について



国保東庄病院
こまた せいち 副院長

ています。ピロリ菌感染予防について現状ではそれほど神経質になる必要はなく、ピロリ菌を感染している人と同居しても通常はうつったりはしないと考えられています。しかし、ピロリ菌に感染している親から子への食べ物の口移しなどには注意が必要と考えられています。

胃にピロリ菌が感染すると胃粘膜が炎症を起こし胃潰瘍や十二指腸潰瘍、ひいては胃癌になりやすくなります。しかし、胃癌に関してはピロリ菌除菌をしても完全に予防できないことがわかっています。たとえば、60歳で除菌した場合、除菌した時点ですでに50年以上も胃に感染しており、これによって胃粘膜は炎症を起こしたり粘膜が萎縮したりしている状態がずっと続いていたこととなります。

よって除菌をしてもある程度は回復しますが元どおりになるには程遠い状態が残ります。したがって、除菌に成功しピロリ菌がいなくなった胃粘膜でも、このようなあれれた粘膜からは胃癌がともできやすい状態が続きます。ピロリ菌除菌全体の胃癌予防効果は1/3〜1/4程度とされています。よって、ピロリ菌除菌が成功したからと言って、絶対胃癌にならないということはありません。

当院では消化器病学会専門医と消化器内視鏡学会専門医が内視鏡と消化器病診療を担当しピロリ菌関連を含め、消化器疾患について幅広くご相談いただけます。どうぞ外来でお気軽にご相談ください。

問い合わせ
東庄病院
☎1177



東庄病院の診療日

年末年始は12月29日(出から
1月3日(休)まで休診となります

| | |
|------|----------------------------|
| 内科 | 月～金曜日の午前および 第1・第3土曜日の午前 |
| 整形外科 | 毎週火曜日の午前(予約制) |

(受付時間は午前11時まで)

※救急患者については、休診日および時間外でも24時間体制で診療しますので、電話連絡のうえ来院してください ☎86-1177

| | | |
|------|---|--|
| 21日 | 金 | ペットボトル・プラマーク 分別収集日 |
| 22日 | 土 | |
| 23日 | 日 | 天皇誕生日 公民館休館日 |
| 24日 | 月 | 振替休日 |
| 25日 | 火 | |
| 26日 | 水 | |
| 27日 | 木 | |
| 28日 | 金 | 紙類・衣類・プラマーク 分別収集日 官庁仕事納め 公民館・ふれあいセンター休館（～1/4） |
| 29日 | 土 | |
| 30日 | 日 | |
| 31日 | 月 | 可燃ごみ収集なし（～1/3） |
| 1月1日 | 火 | 元日 |
| 2日 | 水 | |
| 3日 | 木 | |
| 4日 | 金 | ペットボトル・プラマーク 分別収集日 官庁仕事始め |
| 5日 | 土 | |
| 6日 | 日 | コジュリン朝市 8:00～10:00（新宿営農組合） |
| 7日 | 月 | 定例健康相談 13:00～16:00 保 消費生活相談 9:00～16:00 保 |
| 8日 | 火 | 人権行政合同相談 13:30～15:30 公 |
| 9日 | 水 | 2歳児歯科健診 13:15～13:30 保（平成28年11月～平成29年1月生） 教育相談 13:30～16:00 公 |
| 10日 | 木 | 心配ごと相談 13:30～15:30 保 司法書士相談 13:30～15:30 保 |

【ひとことアドバイス】

- ・電話で健康に関する話題を持ちかけ、訪問してきた営業員から、高額な家庭用電気治療器の購入を勧められたという相談が寄せられています。商品を販売する目的を隠して健康相談したり、器具を試させたりしながら近づいてくる業者もいるので注意が必要です。
- ・電話がかかってきた時点で、商品の販売を目的としていないか確認し、

必要なければ商品の購入、自宅への来訪をきっぱりと断りましょう。

- ・契約書面が渡されていない場合や、不備のない正しい記載がなされている契約書面を受け取った日から8日以内である場合等はクーリング・オフができるので、困ったときは、早めに東庄町消費生活相談窓口や消費者ホットライン188にご相談ください。

まちづくり課 産業振興係
☎86-6075

くらしの相談

詳細は左記カレンダーを確認いただくか直接お問い合わせください。

相談は無料です。

市外局番表記のないものは0478です。

■人権行政合同相談

町民課 町民係 ☎86-6070

■消費生活相談

まちづくり課 産業振興係

☎86-6075

■若者の就労相談

ちば北総地域若者サポートステーション

☎0476-24-7880

■障害に関する出張相談

健康福祉課 福祉係 ☎79-0910

■定例健康相談

健康福祉課 保健衛生係

☎79-0911

■教育相談

教育課 学校教育係 ☎86-2311

■心配ごと相談

■弁護士相談（予約優先）

■司法書士相談

東庄町社会福祉協議会

☎86-4714

そのほかの相談窓口

■家庭児童相談

月～金曜日 9:00～16:00

香取健康福祉センター

☎52-9161

■障害に関する相談

月～金曜日 8:30～17:00

香取障害者支援センター

☎79-6919

■障害に関する相談

月～金曜日 9:00～17:00

地域生活支援センターサザンカの里

☎0476-73-4695

■療育に関する相談

月～金曜日 8:30～17:00

ロザリオ発達支援センター

☎0479-60-0625

■障害者の就労相談

月～金曜日 8:30～17:00

香取就業センター ☎79-6923

庁舎案内

- 東庄町役場 ☎86-1111(代)
笹川い4713番地131
- 東庄町公民館 ☎86-1221
笹川い4713番地11
- 東庄町保健福祉総合センター
☎80-3300(代) 石出2692番地4

今月の納期

12月25日(火)

- 町・県民税 (4期)
- 国民健康保険税 (6期)
- 介護保険料 (6期)
- 後期高齢者医療保険料 (6期)

忘れずに納めましょう。

- ◆コンビニ納付・インターネット納付ができます。
- ◆口座振替の方は残高をご確認ください。
- ◆納期を過ぎますと延滞金がかかります。

町民課 賦課徴収係 ☎86-6073

不燃物・資源物の収集日

| 曜日 | 地区名 | ビンカン | 不燃物 |
|----|--|------------------------|-----------------------|
| 月 | 大久保・舟戸 稲荷入・鹿野戸 新宿・八重穂 夏目 | 12/10 12/24 1/7 | 12/3 12/17 1/14 |
| 火 | 東和田・神田 小貝野・本郷 平山・仲内 石出・東今泉 | 12/11 12/25 1/8 | 12/4 12/18 1/15 |
| 水 | 八木山・高部・大友 平台・根方・新田 竜神台・今郡・谷津 羽計・宮本・小座 | 12/12 12/26 1/9 | 12/5 12/19 1/16 |
| 木 | 青馬・羽計台 東庄住宅 菰敷・宿浜 | 12/13 12/27 1/10 | 12/6 12/20 1/17 |
| 土 | 栗野・大木戸 東町・小南 | 12/1 12/15 1/12 | 12/8 12/22 1/5 |

紙類・衣類 12/14・28・1/11

ペットボトル 12/7・21・1/4

プラマーク 毎週金曜日

町民課 生活環境係 ☎86-6072

| | | |
|-------|---|--|
| 12月1日 | 土 | パパママ学級 13:30~15:30 保 |
| 2日 | 日 | コジュリン朝市 8:00~10:00 (新宿営農組合) |
| 3日 | 月 | 定例健康相談 13:00~16:00 保 消費生活相談 9:00~16:00 保 |
| 4日 | 火 | 人権行政合同相談 13:00~15:00 公 |
| 5日 | 水 | |
| 6日 | 木 | |
| 7日 | 金 | 3歳児健診 13:30~13:45 保 (平成27年6月~7月生) ペットボトル・プラマーク 分別収集日 |
| 8日 | 土 | |
| 9日 | 日 | 救命講習会 9:00~12:00 (小見川消防署) |
| 10日 | 月 | 消費生活相談 9:00~16:00 保 |
| 11日 | 火 | |
| 12日 | 水 | |
| 13日 | 木 | 9カ月児相談 9:30~10:30 保 (平成30年2月~3月生) 4・5カ月児健診 13:30~14:00 保 (平成30年7月~8月生) 心配ごと相談 13:30~15:30 保 司法書士相談 13:30~15:30 保 障害に関する出張相談 13:30~16:00 (オーシャンプラザ) |
| 14日 | 金 | 紙類・衣類・プラマーク 分別収集日 |
| 15日 | 土 | |
| 16日 | 日 | コジュリン朝市 8:00~10:00 (新宿営農組合) 公民館休館日 |
| 17日 | 月 | 消費生活相談 9:00~16:00 保 |
| 18日 | 火 | 人権行政合同相談 13:30~15:30 公 |
| 19日 | 水 | 若者の就労相談 13:00~17:00 役 |
| 20日 | 木 | 心配ごと相談 13:30~15:30 保 弁護士相談 (予約優先) 13:30~16:30 保 |

消・費・生・活

よくある質問

持病の話題に乗せられて?
家庭用電気治療器の訪問販売

【事例】

「どこか体に悪いところはないか」という電話が突然あり、「腰が痛い」と伝えたところ、「もみ方の指導に行く」と言われ、数日後に男性が自宅に来た。電気治療器の体験をさせられ、6時間も居座り、断りきれず38万円で契約してしまった。「1週間では効果が無いので10日間は使用するよう」と言われたが、クーリング・オフしたい。



地震による電気火災対策 感震ブレーカーが効果的です

地震による火災の過半数は電気が原因という事実をご存じですか。東日本大震災の本震による火災のうち原因が特定されたものの過半数が電気関係の出火でした。

感震ブレーカーは、地震時に設定以上の揺れを感知したときに電気を自動的に止める器具で、不在時やブレーカーを落として避難する余裕がない場合に電気火災を防止する有効な手段です。

感震ブレーカーを設置して、電気火災から家や家財を守りましょう。

詳しくは、内閣府ホームページ防災情報や経済産業省ホームページ感震ブレーカーの普及啓発をご覧ください。

問 庶務係 ☎86-6082



第8回 おはなし会

日時 12月8日(土) 14:00～

場所 町公民館 視聴覚室

- 内容 ①もりのおふろ
②やさいのおなか
③ねずみくんのクリスマス

問 生涯学習係 ☎86-1221

決算説明会・消費税等説明会

個人で事業や農業をしている方を対象に、決算書作成などについて、説明会を開催します。

日時 12月13日(木) 13:30～16:00
12月14日(金) 9:30～12:00

場所 佐原税務署 1階

問 佐原税務署 ☎54-1331

自動車税の滞納は見逃しません! 自動車税の滞納処分を強化

千葉県は、自動車税の未納額の縮減のため、10月から5月までを滞納整理強化期間とし、給与・預金・自動車などの差押えを一層強化します。まだ納めていない方は、至急納付してください。

問 千葉県香取税事務所

☎54-1314

千葉県総務部税務課

☎043-223-2127



差し押さえ自動車の引き揚げ

東庄町短歌会

利根川に釣り糸垂れてハゼを釣る
老生吾の秋の楽しみ
施設へのよぎ無き入所母百寿
かそけきたましい蝉時雨ふる
草引きの合間に気付くネジバナの
螺旋の様をしばし見惚れる
何故か心寂しむ初秋の日
洗ひし夫子の墓に額づく
大輪の右に左にゆれ動く
ひまわりの花ゆりかごを想う
庭の柿たわわに成りて一回り
小さきままに次々熟す
小諸より娘が送り来し千曲錦
ぬるめの爛にこころ足りゆく

岩瀬多喜江 海上 義治
渡辺 一代
青野 充子
伊藤 純子
鈴木 久子
高橋 清忠

10月の届出

おすすめやかに ◇出生

| 子の氏名 | 父 | 母 | 地区 |
|-------|-----|-----|-----|
| 佐藤 舞花 | 貴浩 | 奈津美 | 宿 浜 |
| 宮澤 怜夢 | 和義 | 久美子 | 夏 目 |
| 越川 絢仁 | 翔太 | 温子 | 大木戸 |
| 嶋田 梨乃 | 祐介 | 亜里沙 | 夏 目 |
| 高安 玲実 | 一寿 | 万季 | 谷 津 |
| 宇井 陸都 | 達哉 | 和美 | 舟 戸 |
| 遠藤 紗花 | 学 | 由紀 | 青 馬 |
| 岩瀬 汎 | 友和 | 静波 | 新 宿 |
| 小林秋優翔 | 幸治 | 由美子 | 石 出 |
| 多田 陽翔 | 己未生 | 郭火 | 高 部 |
| 猪股 希羽 | 拓也 | 里恵 | 龍神台 |
| 岩田 花音 | 大樹 | 幸子 | 宿 浜 |

おしあわせに ◇婚姻

| 夫 | 妻 | 地区 |
|-------|-------|-----|
| 根本 和幸 | 菅原 志保 | 大木戸 |

やすらかに ◇死亡

| 氏 名 | 年 齢 | 区 |
|-------|-----|-----|
| 財前加代子 | 77 | 羽計台 |
| 鵜野 たけ | 93 | 根 方 |
| 嶋田 大助 | 71 | 青 馬 |
| 高科 和子 | 88 | 小 南 |
| 原田 稔 | 77 | 羽計台 |
| 宮澤 洋 | 66 | 鹿野戸 |
| 鈴木 雄成 | 92 | 鹿野戸 |
| 荒木聰之補 | 79 | 粟 野 |
| 林 よし | 82 | 新 田 |
| 林 茂 | 89 | 小貝野 |
| 宮内 晴生 | 58 | 龍神台 |

この欄への掲載を望まない方は、届出時に窓口へお申し出ください。

人口と世帯 (11月1日現在)

| | |
|-----|---------------|
| 人 □ | 14,104人 (+10) |
| 男 | 7,057人 (+ 5) |
| 女 | 7,047人 (+ 5) |
| 世帯数 | 5,153戸 (+13) |
| | () は前月比 |



コジュリン掲示板

料金表記のないものは無料です。

募 集

東庄病院 看護師

職種 看護師 1人
資格 看護師免許取得者
応募方法 履歴書(写真貼付)および看護師免許証の写しを持参または郵送
応募期限 12月25日(火)
面接予定日 1月中旬
採用予定日 4月1日(月)
問・申 東庄病院 ☎86-1177

町学校給食センター臨時職員

職務 学校給食の調理 3人
応募資格 60歳位までの健康な方
勤務時間 8:00~15:00(休憩1時間)
賃金 時給900円(通勤手当等あり)
応募方法 履歴書(写真貼付)を学校給食センターへ持参または郵送
問 学校給食センター ☎87-0002

シルバー人材センター会員

高齢者の生涯にわたる健康づくり、介護予防の推進等を目的に会員を募集します。また、下記の通り入会説明会を開催します。
日時 12月25日(火) 15:00~(約1時間程度)
場所 オーシャンプラザ1階
資格 町内在住の60歳以上の方
問・申 シルバー人材センター ☎86-4080

旭高等技術専門学校 入校生

募集科目 NC機械加工科(1年間)
 自動車整備科(2年間)
募集期間 12月6日(木)まで
選考日 12月13日(木)
 ※募集人数はお問い合わせください
問 旭高等技術専門学校 ☎0479-62-2508

旭中央病院 附属看護専門学校 学生

受験資格 高等学校を卒業、またそれと同等以上の資格を有する者、平成31年3月高等学校を卒業見込みの者
試験科目 国語、英語I、数学I、面接(筆記試験合格者のみ実施)
◆一次募集 約10~20人
願書受付 12月18日(火)~平成31年1月11日(金)必着
試験 平成31年1月18日(金)、19日(土)
◆二次募集 若干名
願書受付 平成31年1月23日(水)~2月6日(水)必着
試験 平成31年2月15日(金)、16日(土)
問 旭中央病院附属看護専門学校 ☎0479-63-8111

催し・お知らせ

千葉県生涯大学校 東総学園 作品展示会

期間 12月18日(火)まで(土日祝除く) 10:00~16:00
 ※最終日は13:00まで
場所 東総学園本校舎1階
出品種目 陶芸、手芸、書、押し花、水彩画、写真など
問 千葉県生涯大学校東総学園 ☎0479-25-2035

12月10日から16日までは 北朝鮮人権侵害問題啓発週間

12月10日~16日までの一週間は北朝鮮人権侵害問題啓発週間です。拉致問題を始めとする北朝鮮当局による人権侵害問題は、国際社会を挙げて取り組むべき課題とされています。解決のためには、この問題について、関心と認識を深めていくことが大切です。

手作りみそはいかがですか みそ加工&講習会

◆みそ加工承ります
 20kg 10,000円
 10kg 5,500円
問・申 町漬物等開発研究会(東庄ふれあいセンター) ☎87-1116
◆みそ作り講習会
日時 1月22日(火) 9:00~12:00
 1月23日(水) 9:00~15:00
 1月24日(木) 9:00~12:00
場所 東庄ふれあいセンター
参加費 3,000円(みそ10kgと2日目の昼食代含む)
募集人数 20人 先着順(新規の方優先)
申込期間 12月14日(金)から
問・申 産業振興係 ☎86-6076

千葉県の最低賃金 特定最低賃金の改正

必ず確認しましょう。

| 最低賃金件名 | 最低賃金時間額(発行日) |
|---|-----------------|
| 千葉県最低賃金 | 895円(H30.10.1) |
| 調味料製造業 | 895円(H30.10.1) |
| 鉄鋼業 | 965円(H30.12.25) |
| はん用機械器具、生産用機械器具製造業 | 922円(H30.12.25) |
| 電子部品・デバイス・電子回路、電気機械器具、情報通信機械器具製造業 | 928円(H30.12.25) |
| 計量器・測定器・分析機器・試験機・測量機械器具・理化学機械器具製造業、医療用機械器具・医療用品製造業、光学機械器具・レンズ製造業、時計・同部分品製造業、眼鏡製造業 | 895円(H30.10.1) |
| 各種商品小売業 | 895円(H30.10.1) |
| 自動車(新車)小売業 | 922円(H30.12.25) |

問 千葉労働局労働基準部賃金室 ☎043-221-2328

みんなが主役 クラブ活動日誌

東庄合唱団 響は男性3人、女性21人の混声合唱団です。指揮者の石毛誠志先生の指導のもと、名前の通り、聴く人の心に響く歌声を届けようと練習に励んでいます。

発足当初から作曲家で名誉町民である故山本芳樹氏の曲を歌い継ぐという想いで、機会あるごとに発表している皆さん。練習では、無理なく柔らかな発声練習を基本に、合唱曲だけでなく歌謡曲などさまざまな楽曲に挑戦。楽譜が読めなくても、ていねいな指導によりいつの間にか楽しく歌えるようになります。「音は生きているので、私たちも生き生きと表情豊かに」と、石毛先生が話すように、発声を意識しながら多彩な表情で、ピアニスト根本奈



▲ハーモニーが響き渡る文化祭での発表▲

緒子さんのテンポよく安定した伴奏に合わせ、想いを込めて歌い上げます。「ハーモニーが一つになったときの爽快感は合唱の醍醐味」「お腹から声を出すと、晴れやかでスッキリした気分になり健康にも良いですよ」と、にこやかに話します。

町公民館での発表だけでなく、県内各地に活動の場を広げ、美しく響き渡るハーモニーを奏でています。心をついに歌い手も聞き手も楽しめる合唱を一緒に作り上げませんか。

File #4 東庄合唱団 響



▲聴くよりも歌うほうがずっと楽しいですよ。一緒に口ずさんでみませんか♪

活動メモ

対象者 / 自力で練習に参加できる方
(年齢や性別など問いません)
活動日 / 毎月第1、3土曜日の午前
ほかイベント時
活動場所 / 町公民館視聴覚室
(イベントは各地)
連絡先 / 東庄合唱団 響
代表 大録 ☎86-5518

旬の風

第31回東庄ふれあいまつりでは埼玉県志木市商工会の「カッピー」が参加して、会場を盛り上げてくれました。志木市と言えば、志木市文化スポーツ振興公社のゆるキャラで、市の広報大使でもある「カバル」が、ゆるキャラグランプリ2018で見事優勝しました！おめでとーございます！

カバルとカッピーは、志木市に古くから伝わるカッパをモチーフに誕生したそうです。コジユリンくんも友だちのカバルが優勝したことをとても喜んでいました。

(M)



▲遊びに来てくれたカッピー